



*Weihnachtsmarkt
in Betzenstein*
Sonntag, 03. Dezember

**13.30 Uhr
Familiengottesdienst
anschließend Markteröffnung
und Programm**

WEIHNACHTSMARKT BETZENSTEIN AM 03. DEZEMBER

Am Sonntag, 03. Dezember, 1. Adventssonntag, findet der alljährliche Betzensteiner Weihnachtsmarkt statt
Wir laden alle herzlich ein, einen Nachmittag lang über den Markt zu schlendern, sich von den Angeboten bezaubern zu lassen und die vorweihnachtliche Stimmung zu genießen. *Siehe auch S. 9*

Inhalt

Öffnungszeiten	2
letzte Stadtratssitzung	2-3
Kleinanzeigen	3
Info Gelbe Tonne	4
Konzert Coro Trentino Lagolo	8
Weihnachtsmarkt	9
Kindergarten Riegelstein Info	15
Veranstaltungen / Termine	12-17
Veranstaltungskalender	15
Historischer Arbeitskreis	18/19

Termine 2018 melden

info@betzenstein.de

siehe auch Seite 15

Impressum

Herausgeber: Stadt Betzenstein, Nürnberger Str. 5,
91282 Betzenstein
E-Mail: info@betzenstein.de
www.betzenstein.de

Anzeigenannahme:
info@betzenstein.de
Tel. 09244/9852-0 und 985221

Layout, Satz, Druck: Stadt Betzenstein
Amtliche Texte: Stadt Betzenstein
Redaktionelle Texte: Verfasser
Verteilung: Stadt Betzenstein

Die Stadt übernimmt keine Haftung für eventuelle
Druckfehler, unvollständige oder nicht termingerechte
Verteilung.

Auflage: 1.300 Stück

Redaktionsschluss für
Dezember 2017:
Freitag, 17.11.2017

ÖFFNUNGSZEITEN

RATHAUS

Verwaltungsgebäude Betzenstein
Nürnberger Str. 5, Tel. 09244/9852-0

Mo	08.00 bis 12.00 Uhr
Di	08.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 16.00 Uhr
Mi	08.00 bis 12.00 Uhr
Do	08.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr
Fr	08.00 bis 12.00 Uhr

TOURIST-INFO UND MAASENHAUS

Im November ist das Maasenhaus nur So von 10-12 Uhr geöffnet, das Büro ist geschlossen.

Belange, die das Amtsblatt betreffen an: poststelle@vgem-betzenstein.bayern.de oder direkt im Rathaus abgeben.

Aus organisatorischen Gründen können im Dezember-Amtsblatt keine gewerblichen Anzeigen aufgenommen werden.

POSTFILIALE IM RATHAUS

Postfiliale im Rathaus, Nürnberger Str. 5

Mo	09.00 bis 12.00 Uhr
Di	14.00 bis 16.00 Uhr
Mi	10.00 bis 12.00 Uhr
Do	15.00 bis 18.00 Uhr
Fr	09.00 bis 12.00 Uhr
Sa	10.00 bis 11.00 Uhr



WERTSTOFFHOF

Wertstoffhof Betzenstein

Höchstädter Straße (nach Ortsende ca. 200 mtr, rechts)

Mi	15.00 bis 18.00 Uhr (während der Wintermonate 14.30 - 16.30 Uhr)
Sa	09.00 bis 13.00 Uhr

Alle wichtigen Informationen über die Entsorgung von Wertstoffen finden Sie im Abfallwegweiser (im Rathaus erhältlich).

ÄRZTEHAUS BETZENSTEIN

Ärztehaus Betzenstein

Bayreuther Straße 24, 91282 Betzenstein
Tel.: 09244 9117, Fax: 09244 9118
praxis@medinbetzenstein.de

Sprechstunden

Mo. bis Fr.	08.00 bis 11.30 Uhr
Mo., Di., Do.	17.00 bis 19.00 Uhr
Fr.	16.30 bis 18.00 Uhr

Notfallsprechstunden

Mi.	16.30 bis 18.00 Uhr
Sa.	10.00 bis 11.30 Uhr



AUS DER STADTRATSSITZUNG

VOM 04. OKTOBER 2017

BAUANTRÄGE

Antrag des Herrn Alfred Escherich, Spies 8, Betzenstein, auf Vorbescheid; Errichtung eines zweistöckigen Wohncontainers auf Fl.Nr. 72 und 75, Gmkg. Spies

Das gemeindliche Einvernehmen wurde erteilt. Der Erlass einer Ortsabrundungssatzung wird in Aussicht gestellt.

NÄCHSTE STADTRATSSITZUNG 08.11.2017

Die nächste Stadtratssitzung findet am Mittwoch, den 08. November 2017 im Rathaus Betzenstein statt.

7. FRANKENPFALZMESSE – ANMELDUNG

Am 17. und 18. März findet die 7. FrankenPfalz-Messein Plech statt.

**Es sind noch Restplätze frei.
Meldeschluss ist der 03.11.2017**

Anmeldungen über:
Nordbayerische Nachrichten
Wolfgang Müller
Hauptstr. 20
91257 Pegnitz
Tel. 09241/97112
Fax 09241/97117
Mail pegnitz@pressenetz.de

STADT SUCHT CHRISTBAUM

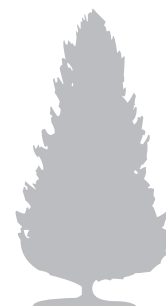
Die Stadt Betzenstein sucht einen Christbaum für den Marktplatz.

Der Nadelbaum sollte einen geraden Wuchs und mindestens eine Höhe von 5 Metern haben. Aufgestellt wird der Weihnachtsbaum auf dem Marktplatz in Betzenstein.

Der Baum wird vom städtischen Bauhof begutachtet und bei Eignung kostenfrei gefällt. Sollten Sie einen entsprechenden Baum haben, der für ihr Grundstück zu groß geworden ist oder aus anderen Gründen entfernt werden müsste, wenden Sie sich bitte an die Stadt Betzenstein.

Kontakt:

Stadt Betzenstein
Tel. 09244/9852-0
poststelle@vgem-betzenstein.bayern.de



BETRÜGER UNTERWEGS

Warnung vor falschen Kontrolleuren

Die Bauordnungsbehörde der Stadt Forchheim hat Hinweise darauf erhalten, dass im Stadtgebiet Trickbetrüger unterwegs sind. In den vergangenen Tagen meldeten Bürger in der Stadt Forchheim eine Betrugsmasche an der Haustür: Falsche „Brandschutzbeauftragte“ gaben sich mit einem Fantasieausweis als Amtspersonen aus und erklärten, Feuerlöscher bzw. Rauchmelder kontrollieren zu wollen. Die Polizei wurde über die Vorfälle informiert.

Die Unbekannten wollten glaubwürdig wirken und gaben sich als „Brandschutzbeauftragte“ aus. Die Stadtverwaltung und auch sonstige Behörden kontrollieren bei bestehenden Wohnungen weder Feuerlöscher noch Rauchmelder.

Die Stadtverwaltung geht davon aus, dass hier Trickbetrüger unterwegs sind, die unter einem Vorwand in die Wohnhäuser und damit an die Wertgegenstände der Bewohner gelangen wollen und bittet betroffene Bürger, sich bei der Polizei zu melden.

In Bayern läuft zum Jahreswechsel die Frist ab, um in bestehenden Gebäuden Rauchmelder zu installieren. Anfang 2018 müssen also auch in älteren Gebäuden Rauchmelder angebracht sein. Für Neubauten gilt die Pflicht schon in fast allen Bundesländern.

In Wohnungen müssen nach den gesetzlichen Vorgaben der Bayerischen Bauordnung (Art. 46 Abs. 4 BayBO) Schlafräume und Kinderzimmer sowie Flure, die zu Aufenthaltsräumen führen, jeweils mindestens einen Rauchwarnmelder haben. In bestehenden Wohnungen sind die Eigentümer verpflichtet, die Rauchwarnmelder spätestens bis zum 31.12.2017 zu installieren. Von Amts wegen wird aber keine Wohnung auf das Vorhandensein von Rauchmeldern oder Feuerlöschern kontrolliert.

Kleinanzeigen kostenlos inserieren!
Einfach E-Mail an:
info@betzenstein.de
oder Anruf: Tel. 09244/9852-21

STELLENAUSSCHREIBUNG

VG BETZENSTEIN/PLECH

Bei der Verwaltungsgemeinschaft Betzenstein ist ab sofort

die unbefristete Vollzeitstelle

eines / einer Klärwärters / in

zu besetzen.

Die Einstellung soll möglichst zum 01.04.2018 erfolgen.

Der Einsatz erfolgt in allen Bereichen der kommunalen Abwasserbeseitigung, insbesondere in den Kläranlagen, Pumpwerken und Kanalleitungen.

Es wird eine abgeschlossene handwerkliche Berufsausbildung mit praktischer Berufserfahrung vorausgesetzt. Zwei jeweils einwöchige Grundkurse für den Kläranlagenbetrieb sind zu besuchen. Der Besitz des Führerscheins der Klasse B oder BE ist zwingend erforderlich.

Die Verwaltungsgemeinschaft Betzenstein bietet eine sichere Beschäftigung und Bezahlung gemäß dem geltenden Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst.

Haben Sie Interesse? Dann senden Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung mit den üblichen Bewerbungsunterlagen bis 08.12.2017 an die Verwaltungsgemeinschaft Betzenstein, Nürnberger Straße 5, 91282 Betzenstein. In der Bewerbung muss auch angegeben werden, ab wann die Stelle angetreten werden könnte. Bitte verwenden Sie nur Kopien, weil eine Rücksendung der Unterlagen nicht erfolgen kann.

Weitere Auskünfte erhalten Sie bei der Verwaltung 09244-985216 und 985217

KLEINANZEIGEN

Reinigungsfachkraft (m/w) gesucht

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir auf 450 € Basis (Minijob) eine Reinigungsfachkraft (2-3 mal wöchentlich) für unser Autohaus.

Bei Interesse würden wir uns über Ihren Anruf unter **Tel. 09244/9880** freuen. Sie können aber auch gerne persönlich vorbeikommen.

**Autohaus Hörl GmbH, Schermshöhe 2,
91282 Betzenstein**

Berufstätiges Paar sucht zum 1.1.18 ruhig gelegene 3-4-Zimmerwohnung oder kleines Haus zur Miete in/nahe Betzenstein

Wir, eine Beamtin im Schuldienst & ein Projektmanager, beide Nichtraucher und ohne Haustiere, suchen zum 1.1.18 eine ruhig gelegene, mind. 90m² große 3-4-Zimmerwohnung oder ein kleines Haus zur Miete in/nahe Betzenstein, mit Balkon, Terrasse und/oder Garten. Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

Tel. 0176/64285140.



Die Gelbe Tonne kommt!

Stand: Oktober 2017

Ab 01.01.2018 ersetzt die Gelbe Tonne die Abgabe der Verkaufsverpackungen an den Wertstoffhöfen im Landkreis Bayreuth. Alle gebrauchten Verpackungen – ausgenommen die aus Papier, Pappe, Karton und Glas – werden darin gesammelt.



Warum wird die Gelbe Tonne eingeführt?

Aufgrund des demografischen Wandels und geänderten Nutzerverhaltens ist diese Umstellung notwendig und zukunftsweisend. Außerdem wünscht sich nach einer repräsentativen Befragung die Mehrheit der Bürger die Umstellung von einem Bring- auf das komfortable Holsystem. Das zuständige duale System BellandVision GmbH aus Pegnitz konnte seine Wettbewerber, die ebenfalls dieser Änderung zustimmen mussten, von der geforderten Umstellung im Landkreis Bayreuth überzeugen.

Wie beantrage ich die Gelbe Tonne?

Die Gelbe Tonne muss nicht beantragt werden, vielmehr erhalten die Bürgerinnen und Bürger ab 09.10.2017 bei der regulären Müllabfuhr einen Anhänger an ihre Restmülltonne, auf dem sich ein Aufkleber befindet. Wenn eine Gelbe Tonne gewünscht wird, muss dieser Aufkleber bis zum 30.10.2017 gut sichtbar oben auf den Deckel der Restmülltonne aufgeklebt und die Tonne wie üblich zur Abfuhr bereit gestellt werden.

Wann erfolgt die Auslieferung?

Ab dem 06.11.2017 wird ein zusätzlicher Trupp nach einem Verteilplan die Gelben Tonnen ausliefern und neben die mit einem Aufkleber gekennzeichneten Restmülltonnen stellen. Am Abfuhrtag müssen die Restmülltonnen unbedingt am Bereitstellungsort verbleiben, bis die Auslieferungsteams die Gelben Tonnen aufgestellt haben. Sollte dies nicht mehr am Bereitstellungstag erfolgen, müssen die Behälter auch am nächsten Tag noch am Bereitstellungsort stehen bleiben. Die genauen Auslieferungstermine werden noch bekannt gegeben.

Wie lange sind die Wertstoffhöfe noch offen?

Die Abgabe von gebrauchten Verkaufsverpackungen an den Wertstoffhöfen ist bis zum 31.12.2017 möglich.

Wie oft wird die Gelbe Tonne geleert?

Die Gelbe Tonne wird erst ab dem 01.01.2018 im 4-Wochen-Rhythmus geleert und ist gebührenfrei. Es wird empfohlen, mit der Befüllung der Gelben Tonne auch frühestens erst im Januar zu beginnen, da die erste Leerung gebietsweise auf Ende Januar terminiert ist. Alle Tonnen müssen am Abfuhrtag ab 6 Uhr zur Entleerung bereit stehen. Ein persönlicher Abfuhrkalender ist ab Dezember 2017 unter www.landkreis-bayreuth.de/abfall verfügbar.

Wo kann ich mich weiter informieren?

Weitere detaillierte Auskünfte sind unter www.landkreis-bayreuth.de/gelbetonne oder den Servicenummern **0800 / 07 85 600** (kostenlos) sowie **0921 / 93 05 851** erhältlich.



Anhänger mit Aufkleber zur Bestellung der Gelben Tonne

www.region-bayreuth.de

November 2017

Newsletter

Aktionswochen „Gesund alt sein in Bayreuth“

Vom 8. November bis 14. Dezember

Unser Blick auf das Alter und ältere Menschen ist oft von Vorurteilen geprägt, dabei haben die älteren Generationen heute sehr vielfältige Lebensformen. Diese bekannter zu machen und klar zu stellen, wie das Leben im Alter aussehen kann, ist ein Ziel des Aktionsmonats „Gesund alt sein in Bayreuth“. Neben mehreren Ausstellungen im RW21 gibt es ein umfassendes Programm mit Filmbeitrag, Vorträgen und dem Gesundheitskongress zu Themen wie: Teilhabe, Ruhestandsplanung, Aktivitäten im Alter, Lebensgestaltung aber auch demenziellen Erkrankungen und wie damit umgegangen werden kann.

Programm im November: www.gesundheitsregion-bayreuth.de

Mi., 8.11., 19.30 Uhr:

Kinofilm Ü-100 mit Filmgespräch, Ort: CINEPLEX Bayreuth

Mo., 13.11., 13.30-15.00 Uhr

Hilfe bei Smartphone und Tablet-PC - Jung unterstützt Alt

Ort: Albert-Schweitzer-Mittelschule,

Mi., 15.11., 16.30.-19.15 Uhr

Symposium: 31. Aktuelle Geriatrie Bayreuth. „Demenz – neue Perspektiven“ Fachveranstaltung, Ort: MediClin Reha-Zentrum

Sa., 18.11., 10.00-15.00 Uhr

Gesundheitskongress und Ausstellung: „Gesund alt sein in Bayreuth“ Ort: RW21-Stadtbibliothek und VHS

Die., 21.11. 19.00 Uhr

Vortrag: Keine Angst vorm alt werden

Ort: Evangelische Bildungswerk; Seminarraum im Hof

Die., 23.11. 17.00 Uhr **Themenführung Alter**, Ort: RW21

Fr., 24.11. 15.00 Uhr

Kuddelmuddel in Omas Kopf Bilderbuchkino für Kinder, Ort: RW21

Die., 28.11., 19.30 Uhr

Vortrag: Wer zahlt mein Altsein? Ort: Evang. Bildungswerk

Do., 30.11., 19.00 Uhr

Endlich leben Ein liebevoller Blick auf die letzten Jahre,

Ort: Stadtkirche Bayreuth

Achtung: einige Veranstaltungen sind eintrittspflichtig oder erfordern eine Anmeldung!

REGION BAYREUTH

www.gesundheitsregion-bayreuth.de

GESUND ALT SEIN IN BAYREUTH

AKTIONSWOCHEN

AUSSTELLUNGEN UND BEGLEITPROGRAMM
IM NOVEMBER UND DEZEMBER 2017



GESUNDHEITS
REGION
BAYREUTH

Vier Ausstellungen im RW21

14. November – 14. Dezember 2017

Öffnungszeiten: Di.-Fr. 10:00-19:00

Uhr, Sa. 10:00-15:00 Uhr

- 1.) Was heißt schon alt? – Altersbilder
- 2.) Karikaturen zum Alter
„Schluss mit lustig?“
- 3.) Wanderausstellung "Blitzlicht ins Land des Vergessens"
- 4.) Ü-100 in der Region Bayreuth

Ort: RW21 – Stadtbibliothek

Vernissage: Sa., 18.11., 10.00 Uhr



Tag der Regionen ein voller Erfolg

Der diesjährige „Tag der Regionen“ in Obersees war ein voller Erfolg. „Die Premiere der gemeinsamen Veranstaltung und Präsentation der drei ILE-Regionen war rund um gelungen!“, sind sich die drei ILE-Manager Tobias Hofmann, Frankenpalz im Fichtelgebirge, Sascha Köpf, Rund um die Neubürg, und Michael Breitenfelder, Wirtschaftsband A9 Fränkische Schweiz, einig. Trotz des Wetters fanden viele Besucher den Weg zum Thermenmarkt und zu den weiteren Angeboten aus den ILE-Regionen. Die Aussteller waren mit der Veranstaltung ebenso rundum zufrieden wie die zahlreichen Besucher.



Der „Tag der Regionen“ ist ein bundesweiter Aktionstag, der alljährlich stattfindet. „Wer weiter denkt, kauft näher ein“, so das diesjährige Motto, das die Themen „Direktvermarktung“ und „Regionale Wertschöpfung“ in den Mittelpunkt rückte. (Region aktuell berichtete). Und so ging das Konzept der Veranstaltung auch auf, die Aufmerksamkeit der Besucher auf die Leistungsfähigkeit und Geschmacksvielfalt der über 40 Aussteller aus der Region zu lenken. Neben den kulinarischen Genüssen sorgte ein buntes Unterhaltungs- und Kinder-

programm für Kurzweil. Neben den „Zünftigen“ waren es vor allem die Fichtenhornbläser, die Aufmerksamkeit erregten. Die Landjugend Stockau-Lehen begeisterte mit ihrem Schuhplattler Jung und Alt. Und wer nach all den herzhaften Genüssen Lust auf etwas Süßes verspürte, war am Imkerstand von Toni Herzog bestens aufgehoben und beraten.

Gemeinsam mehr erreichen

Sowohl der Bayreuther Landrat Hermann Hübner als auch der Leiter des Amtes für Ländliche Entwicklung Oberfranken, Anton Hepple, hoben in ihren Grußworten die Bedeutung von Kooperationen hervor. Seien es Kommunen untereinander oder wie an diesem Tag ILE-Regionen miteinander, häufig geht es gemeinsam besser. Auch das gute Zusammenwirken verschiedener Behörden und Institutionen wirke sich positiv auf die Region aus.

Im nächsten Jahr, zum 20. Tag der Regionen soll es auf jeden Fall eine Wiederholung dieses gelungenen Festes geben.

Fotos: © 2017
Michael Breitenfelder
& Annabelle Ohla





Pressemitteilung

245/2017/45/O
Fürth, den 6. Oktober 2017

Wo bleibt mein Geld? – EVS-Teilnahme gibt Antwort

Landesamt für Statistik sucht 12.000 private Haushalte in Bayern, die gegen eine Geldprämie an der Einkommens- und Verbrauchsstichprobe (EVS) 2018 teilnehmen



Das Bayerische Landesamt für Statistik sucht private Haushalte, die an der Einkommens- und Verbrauchsstichprobe (EVS) 2018 teilnehmen wollen. Mitmachen lohnt sich dabei doppelt: Zum einen profitieren die Haushalte von einem ausführlichen Überblick über Ihre Einnahmen und Ausgaben. Zum anderen erhalten sie als Dankeschön für ihre Beteiligung an der EVS eine Geldprämie von mindestens 85 Euro.

Mit welchen Gebrauchsgütern sind die privaten Haushalte ausgestattet? Wofür geben die Haushalte im Alltag wieviel Geld aus? Um unter anderem diese Fragen beantworten zu können, wird in ganz Deutschland alle fünf Jahre die Einkommens- und Verbrauchsstichprobe (EVS) erhoben. Ziel der EVS ist es, zuverlässige Informationen über die Lebensverhältnisse der gesamten Bevölkerung für Politik, Wissenschaft und Wirtschaft bereitzustellen. Dies kann nur gelingen, wenn sich Haushalte aus allen Bevölkerungsschichten in ausreichender Zahl beteiligen. Es kommt also auf jeden Einzelnen an. Die Daten werden in der Politik, z.B. für die Berechnung der Regelsätze der Sozialhilfe, sowie für den Armuts- und Reichtumsbericht der Bundesregierung benötigt.

Was ist bei der EVS zu tun? Im Januar 2018 beantworten die Teilnehmer den ersten Fragebogen mit allgemeinen Angaben zum Haushalt und zu seiner Ausstattung mit langlebigen Gebrauchsgütern. Ebenfalls am Jahresanfang erhalten die teilnehmenden Haushalte einen Fragebogen zum Geld- und Sachvermögen. Danach sind ein Quartal lang die Einnahmen und Ausgaben des Haushalts in einem Haushaltsbuch festzuhalten. Nach Abschluss der Erhebung zahlt das Bayerische Landesamt für Statistik den teilnehmenden Haushalten als Dankeschön eine finanzielle Anerkennung von mindestens 85 Euro.

Wie bei allen Erhebungen der amtlichen Statistik ist der Datenschutz umfassend gewährleistet. Alle Angaben werden selbstverständlich streng vertraulich von uns behandelt und völlig anonym nur für statistische Zwecke verwendet.

Wenn Sie mitmachen möchten, gehen Sie am besten direkt auf die Internetseite der EVS 2018: www.statistik.bayern.de oder www.evs2018.de. Hier finden Sie detaillierte Informationen und ein Teilnahmeformular für die EVS 2018 sowie ausgewählte Ergebnisse der EVS 2013.

Haben Sie darüber hinaus noch Fragen? Rufen Sie uns einfach unter unserer kostenfreien Rufnummer 0800-57 57 001 an. Sie können sich auch per E-Mail (evs2018@statistik.bayern.de) oder schriftlich an das Bayerische Landesamt für Statistik (Sachgebiet 45 – Team EVS, Nürnberger Str. 95, 90762 Fürth) wenden. Wir helfen Ihnen gerne weiter und freuen uns über Ihre Beteiligung an der EVS 2018.

Nachdruck – auch auszugsweise – mit Quellenangabe erwünscht.

Bayerisches Landesamt
für Statistik
Nürnberger Str. 95
90762 Fürth

Stabsstelle Präsidialbüro,
Presse- und Öffentlichkeitsarbeit
Nürnberger Str. 95
90762 Fürth

Pressesprecher: Gunnar Loibl
Telefon 0911 98208-6104, -6109
Fax 0911 98208-6115
E-Mail presse@statistik.bayern.de

www.statistik.bayern.de
Öffentliche Verkehrsmittel Fürth:
Haltestelle: Stadtgrenze (U1, Bus)

BETZENSTEIN PRÄSENTIERT: Melodien aus dem Trentin



Coro TRENTINO LagoLo



• DER ERLÖS WIRD ZUR
• GRÜNDUNG EINES LOKALEN
• HELFER-VOR-ORT
• NETZWERKES VERWENDET

CHORKONZERT
Sa. 2.12.2017
19.30 Stadtpfarrkirche Betzenstein

Der bekannte Trentiner Chor **CORO TRENTINO LAGOLO** gastiert in Betzenstein. In der Tradition der „La-Montanara-Chöre“ gehören typische Trentiner Volksweisen zum Repertoire.

Dauer ca: 1,5 Stunden, Pause 15 min. Moderation Margitta Saller

Preis: 10,00 €

Kartenvorverkauf in Betzenstein: Rathaus, Bäckerei Kolb und Tankstelle/Autohaus Vizethum

WEIHNACHTSMARKT BETZENSTEIN AM SONNTAG, 03. DEZEMBER

Wie in jedem Jahr findet der Weihnachtsmarkt am 1. Adventssonntag statt. Heuer ist dies Sonntag, der 03. Dezember



Weihnachtsmarkt in Betzenstein



Start mit Familiengottesdienst

Um 13.30 Uhr lädt Pfarrer Böhm die Gemeinde vor Marktbeginn zu einem Familiengottesdienst ein, der unter anderem von den Kindern des Michaelis-Kindergartens gestaltet wird.

Danach wird der Markt feierlich durch Bürgermeister Claus Meyer eröffnet.

Christkind und Nikolaus

Das Programm wird sich im wesentlichen nicht von dem der Vorjahre unterscheiden. Gegen 16.00 Uhr spricht das Christkind den Prolog. Auch der Nikolaus wird wieder kleine Päckchen an die Kinder verteilen.

Posaunenchor und Schulchor werden das Geschehen wieder musikalisch begleiten.

Im Gemeindehaus wird traditionell Kaffee und Kuchen angeboten. Auch der Büchertisch und die selbstgemachte Confiserie der LKG ist dort wieder zu finden.

Im Maassenhaus wird wieder der Kindergarten Riegelstein präsent sein und viele selbstgestaltete kleine Kunstwerke verkaufen. Kaffee, Kakao, Küchle und Lebkuchen gibt es im Besucherraum. Der Erlös geht zu 100% an den Kindergarten.

Der Michaeliskindergarten bietet neben allerlei Leckereien auch das beliebte Kerzentauchen wieder an. Die Konfirmanden locken mit frischen Waffeln und die Betzensteiner Brauer laden zur Bierverkostung.

Für Aussteller gibt es noch die Möglichkeit, sich mit einem Stand zu präsentieren. Wenden Sie sich dazu an das Rathaus Betzenstein, Kontakt siehe unten.

Weihnachtsmarkt Betzenstein – Kontakt:

Werner Schmidt, Tel. 09244/985214
werner.schmidt@vgem-betzenstein.bayern.de

ST. MARTINS-UMZÜGE KITA MICHAELISKINDERGARTEN BETZENSTEIN UND KITA PLECH

MICHAELISKINDERGARTEN BETZENSTEIN

St. Martins-Umzug

Dienstag den 14.11.2017
um 17:00 Uhr

in der Stadtpfarrkirche Betzenstein

Anschließend gehen wir mit dem Posaunenchor und St. Martin auf Laternenumzug

Danach verteilt der Elternbeirat Lebkuchen. Es werden auch Punsch, Glühwein und Wienerle verkauft

Wir freuen uns auf Euer Kommen
- vergesst Euere Laterne nicht -

Euer Kindergartenteam
und Elternbeirat



St. Martin Laternenumzug



Es ist wieder soweit.....

Am **Freitag, den 10.11.2017** startet unser traditioneller St. Martin Laternenumzug. Dazu laden wir alle "kleinen" und "großen" Mitbürger ganz herzlich ein.

Treffpunkt: 17:00 Uhr an der Kirche St. Susannae Plech

Mit einer kleinen Aufführung der Kindergartenkinder starten wir in der Kirche St. Susannae. Im Anschluss werden wir mit Laternen und Liedern St. Martin auf seinem Pferd folgen und durch die Plecher Straßen ziehen.

Für Speisen und Getränke ist natürlich bestens gesorgt. Bei gutem Wetter am Marktplatz und bei Regen im Feuerwehrhaus Plech. Der Erlös kommt auch in diesem Jahr wieder 100%-ig unseren Kindern zugute.

Auf zahlreiche Besucher mit bunten Laternen freuen sich die KiTa-Kinder, das Erzieherteam und der Elternbeirat.



Laternenumzug am 11. November an der Weidenkirche in Plech

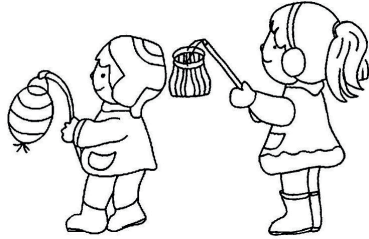
Wir laden alle herzlich zu unserem Laternenumzug am Samstag, den 11. November ein.

Wir treffen uns

um 17.00 Uhr an der Weidenkirche

(REWE-Parkplatz) in Plech.

Dort wird Pfarrer Weißmann einen kurzen Gottesdienst halten. Außerdem kommt Sankt Martin höchstpersönlich vorbei. Im Anschluss laden wir alle Gäste und Teilnehmer zum geselligen Brotzeiten ein. Kleine vorweihnachtliche Basteleien können ebenfalls erstanden werden. Wir freuen uns auf euer Kommen.



Das Glück der Erde liegt auf dem Rücken der Pferde...

das durften die Kinder vom Kindergarten Riegelstein erfahren.

Sabrina und Klaus Ostfalk-Gaßner kamen mit 2 ihrer Pferde aus Hetzendorf in den Kiga. Nach einer kurzen Erklärung welche Arbeiten vor einem Reitausflug nötig sind und natürlich das richtige Verhalten im Umgang mit den Tieren, ging es los!

Jeweils zwei Kinder durften, ausgerüstet mit Reithelmen, auf „Franz“ bzw „Gina“ durch Riegelstein reiten.

Ein herzliches Dankeschön an Familie Ostfalk-Gaßner für dieses besondere Erlebnis und...gerne wieder!!!

Warnwesten für Kindergarten!

Über Kinderwarnwesten und Malbücher, gespendet von ATU, freuten sich die Kids vom Kindergarten Riegelstein. Nach einer Bewerbung eines Kindergartenvaters traf uns das Losglück!

Fotos: Kindergarten Riegelstein

Kindergarten Riegelstein



DER TOYOTA TURBO

KRACHER



NICHTS IST
UNMÖGLICH



AURIS TURBO EDITION S+

Mehr Style. Mehr Ausstattung. Mehr Sicherheit.



- 17"-LEICHTMETALLFELGEN • REGENSENSOR
- GESCHWINDIGKEITSREGELANLAGE • PRIVACY GLASS
- TOYOTA SAFETY SENSE INKL. PRE-COLLISION SYSTEM
- MULTIMEDIA-AUDIOSYSTEM MIT RÜCKFAHRKAMERA
- KLIMAAUTOMATIK • SITZHEIZUNG, VORNE UND VIELES MEHR

ANZAHLUNG

0 €

FÜR

179 €*

mtl. finanzieren

Kraftstoffverbrauch Auris 1,2-l-Turbo Edition S+, 5-Türer, mit Start-/Stop-Automatik, 85 kW (116 PS) 6-Gang Schaltgetriebe, innerorts/außerorts/kombiniert 6,5/4,8/5,4 l/100 km, CO₂-Emissionen kombiniert 125 g/km. Abb. zeigt Sonderausstattung.

*Unser Finanzierungsangebot¹ für den Auris 1,2-l-Turbo Edition S+ mit 6-Gang Schaltgetriebe und Start-/Stop-Automatik, 85 kW (116 PS). Fahrzeugpreis²: 22.890,00 €, abzgl. Aktionsrabatt: 5.178,00 €, Anzahlung: 0,00 €, einmalige Schlussrate: 9.843,00 €, **Nettodarlehensbetrag: 17.712,00 €**, Gesamtbetrag: 18.256,00 €, Vertragslaufzeit: 48 Monate, **gebundener Sollzins: 0,99%**, **effektiver Jahreszins: 0,99%**, 47 mtl. Raten à 179,00 €. ¹Ein **unverbindliches** Angebot der **Toyota Kreditbank GmbH, Toyota-Allee 5, 50858 Köln. Gilt bei Anfrage und Genehmigung bis zum 31.12.2017.** Das Finanzierungsangebot entspricht dem Beispiel nach § 6a Abs. 4 PAngV. ²**Unverbindliche Preisempfehlung** der Toyota Deutschland GmbH, Toyota-Allee 2, 50858 Köln, per April 2017, inkl. MwSt., zzgl. Überführung. **Individuelle Preise und Finanzierungsangebote bei uns.**

Autohaus
HORL GmbH

Schermshöhe 2, 91282 Betzenstein, Tel. 09244-9880
Norisstrasse 14, 91257 Pegnitz, Tel. 09241-726000

www.autohoerl.de - www.facebook.com/autohoerl

Der böhmische Grantlhuber

25.11.2017, D-95698 Neualbenreuth

Böhmische und Mährische Blasmusik im Tillensaal

Musikalisches Programm:

19:00Uhr bis 20:00Uhr:



20:30Uhr bis 21:30Uhr:



22:00Uhr bis 23:00Uhr:

KLARUS-Blech

...klein ABER fein



Eintritt: Vorverkauf: 13,-€, Tageskasse: 15,-€
Sitzordnung: Stuhlreihen, keine Platznummerierung, keine Reservierung

In den Pausen sorgt der TSV Neualbenreuth mit leckeren Snacks und Getränken für Ihr leibliches Wohl.

Sonderausstellungen im Foyer:

Böhmische & Mährische Blasmusik, Noten und Tonträger aus dem Programm des KLARUS Musikverlags

Kontaktadresse für weitere Informationen und Kartenvorverkauf:



Inh. Klaus Rustler, Franz-Böhm-Gasse 8
D - 95643 Tirschenreuth
Tel.: +49(0)9631/5520, Fax: +49(0)9631/795437
Internet: www.klarus.de, E-Mail: klarus@klarus.de

Änderungen vorbehalten!!!

ZUM „BÖHMISCHEN GRANTLHUBER“

Die Böhmischen Franken laden ein!

Fahrt zum „Böhmischen Grantlhuber“ nach Neualbenreuth

am Samstag, 25.11.2017.

Abfahrt ist um 16.45Uhr
beim „Wandervogel“ in Betzenstein.

Es spielen die Gruppen:

Jugendblaskapelle Reuth, Die Böhmischen Franken unter der Leitung von Robert Bernt aus Leups und zum Abschluss KLARUS-Blech...

klein ABER fein

Rückfahrt ist gegen 23.30Uhr geplant.

Anmeldung bitte telefonisch bei Stefanie Held unter Tel. 09244/982544

Die Eintrittskarte gibt's zum Vorverkaufspreis von 13,00 € und die Busfahrt kostet pro Person maximal 20,00 €.

Anzeige

STELLENANGEBOT SCHULE PEGNITZ

Der Schulverband Pegnitz stellt zum 1. Januar 2018

eine/n Freiwillige/n

im Rahmen des Bundesfreiwilligendienstes ein.

Das Aufgabenfeld:

- Unterstützen der Lehrkräfte im Unterricht und bei Differenzierungsmaßnahmen
- Begleitung von Klassen bei Ausflügen und Klassenfahrten
- Unterstützung von Schulleitung und Verwaltung bei ihren Aufgaben
- Übernahme von Hausaufgabenbetreuung in einer Gruppe der Ganztageschule
- Sport mit den Schüler/innen
- Unterstützung der Mitarbeiter in der Mensa
- Musizieren mit Kindern ...
- ... und vieles mehr.

Anforderungen:

- Freude an der Arbeit mit Kindern und Jugendlichen
- Kommunikationsfähigkeit u. Durchsetzungsvermögen
- PC-Kenntnisse (MS-Office-Programme) sind von Vorteil

Arbeitszeiten:

- Montag bis Donnerstag 7.15 Uhr bis 15.30 Uhr
- Freitag von 7.15 Uhr bis 13.00 Uhr

Wir bieten:

- Begleitung durch unser Lehrpersonal
- erste Erfahrungen im Beruf des Lehrers und in der Erziehung
- Entschädigung entsprechend den gesetzlichen Bestimmungen; eine Unterkunft kann nicht gestellt werden

**Bewerbungen bitte bis 30.11.2017 an:
Schulverband Pegnitz, Postfach 12 61,
91252 Pegnitz**

Edis Fahrschule



Du findest uns in Pegnitz in der Schlosstr. 28 und in Bärnfels in der Dorfstr. 7 !!!

Bei Fragen oder Interesse rund um den Führerschein einfach bei uns anrufen.

Handy: 0171 - 4237411
Email: info@edis-fahrschule.de

Mehr Informationen unter:
www.edis-fahrschule.de

Sonntag, den 26.11.2017

ab 10:00 Uhr
in Leupoldstein 14 und 16
91282 Betzenstein

ADVENTSMARKT
in Leupoldstein
Kunst in der
Scheune

Adventskränze, Adventsgestecke,
Weihnachtsdekoration
Holzschwibbögen



Bilderausstellung
Kerstin Schütz – Gemälde-Atelier
Aquarelle, Ölgemälde, Energiebilder



Schon wieder Adventszeit?
...jetzt aber nix wie los zum

Weihnachts-
markt

des Forstbetriebes Pegnitz
mit der
Jägervereinigung Pegnitz
zugunsten der **Sternstunden**

- Wann:** Am Sonntag, den 3.12.2017, von 11.00 bis 18.00 Uhr
Wo: Auf dem Betriebsgelände am Forsthaus Hufeisen
(Parkmöglichkeiten am Wildgehege)
Was: Wildspezialitäten, Glühwein, Kaffee und Kuchen.
Verkauf von Wildbret, Christbäumen, Tannenstreu,
Misteln und Motorsägenschnitzereien.
...und außerdem.....????

**Nachtrag zum Kartoffelfest
der Freiwilligen Feuerwehr Betzenstein**

Ihr wollt euren Kartoffelvorrat auffüllen?

Kein Problem, wir haben noch Kartoffeln zu verkaufen.
festkochende Kartoffeln

...natürlich für einen guten Zweck!

Bestellungen bei
Anja Ziegler 09244/224
Helga Otto 09244/985444
Gerd Ziegler 01608981059

ökologisch angebaute Kartoffeln in Säcke abgefüllt

Wir liefern die Kartoffeln auch nach Hause!



5kg	3 €
10 kg	5 €
25kg	10 €

WIRTSCHAUSSINGEN TERMINE

Hurra!
Wir singen wieder!

**Auf geht's wieder zum gemeinsamen Singen in
der „Lustigen Runde!“**

Freitag, 17. November, 19.00 Uhr
im GASTHOF BURGHARDT,
Hauptstrasse 7 in Betzenstein.

Nächster Termin: Fr. 15.12.2017
Musikalische Begleitung: Regine Thiem, Keyboard

Eingeladen sind alle, die gerne singen, egal ob
Junge oder Alte, Neuzugezogene oder Alteingeses-
senen, Betzensteiner oder Gäste. Einfach vorbei-
schauen und mitsingen.



BDS BETZENSTEIN/PLECH INFORMIERT

2017 ... DAS „JAHR DER OFFENEN TÜR“

Wir Gewerbetreibende vor Ort in Betzenstein und Plech werden im gesamten Jahr 2017 je einen Präsentationstag anbieten, wo wir uns innerhalb einer Hausmesse in den jeweiligen Geschäftsräumen vorstellen. Wir präsentieren uns für Sie, halten Vorträge, führen Kundengespräche, machen kleine Betriebsführungen, bieten Snacks und Getränke an und organisieren für diesen Tag interessante Specials. Alle interessierten Bürger sind dazu herzlich eingeladen. Lassen Sie sich von Ihren Firmen in Ihrer Umgebung überraschen!

Wir freuen uns über einen Besuch und eine zahlreiche Teilnahme am Gewinnspiel. Diesen finden Sie unter <http://www.bds-betzenstein-plech.de/aktivitaeten-2017/termine-jahr-der-offenen-tuer> zum Download, im Gewerbeblatt März 2017 oder zur Auslage in unseren Geschäften in Betzenstein und Plech.. Der Sieger wird aus den meisten Stempeln auf dem Flyer ermittelt. Als Hauptpreis gibt es einen Restaurantgutschein im Wert von 50€ zu gewinnen!

Unsere letzter Termine dieser BDS-Veranstaltungsreihe 2017:

**Samstag, 11.11.2017 von 11 - 17 Uhr
in der Schreiner Werkstatt Schneider -
Am Schmidberg 16, 91282 Betzenstein**

Die Schreiner Werkstatt Schneider öffnet am „Tag des Schreiners“ ihre Werkstatttüren! Kommen Sie vorbei und entdecken Sie das Schreinerhandwerk!

 **ANMELDUNG
ADVENTSFENSTER!**

ADVENTSFENSTER SCHMÜCKEN

Machen Sie doch mit beim Adventskalender Betzenstein/Plech 2017

Vom 01. bis zum 24. Dezember 2017 wird wieder jeden Tag im Gemeindegebiet Betzenstein und Plech ein weihnachtliches Adventsfenster geöffnet.

Wir hoffen auf ein großes Interesse und möchten wieder alle Privathaushalte und Firmen bitten, bei dieser Aktion mitzumachen. Für die Teilnahme am Gewinnspiel und die 3 schönsten Fenster locken tolle Gewinne.

Wir bitten Sie daher um Ihre Bereitschaft und **Anmeldung bei Ingrid Heidenreich unter:
Telefon: 09244-7140 oder
eMail: Ingrid-Hdr@t-online.de**

Der BDS Betzenstein-Plech bedankt sich bereits jetzt für Ihre Bereitschaft.



EINLADUNG am 25.11.2017 zur großen Preisverleihung unseres Kochwettbewerbes 2017

*Sehr geehrte Mitbürger,
So schnell vergeht die Zeit ... alle Kochtermine von Mai bis September 2017 im Gemeindegebiet Betzenstein/Plech sind nun vorbei. Die Kandidaten mit ihren Helfern haben lecker gekocht und hatten dabei viel Spaß.*

Wir möchten nun eine herzliche Einladung aussprechen, zur großen Preisverleihung am 25.11.2017 um 19 Uhr im Gasthof Herbst.

Alle Köche und dessen Helfer mit Partner sowie alle BDS-Mitglieder und weitere Gäste sind dazu herzlichst eingeladen! Selbstverständlich können auch Freunde und Bekannte mitgebracht werden.

Programmablauf

- Begrüßung aller Gäste und Vorstellung des Teams „Arbeitskreis Wirtschaft vor Ort“
- Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden BDS Betzenstein-Plech
- Vorstellung aller Kandidaten und Helfer
- Auswertung des Kochwettbewerbes nach Kategorien und Bekanntgabe der Gewinner
- Essen & Trinken
- Buch- und DVD-Vorstellung mittels Präsentation sowie Kochbuchvorbestellung
- Gemütliches Beisammensein mit Musik

Wir freuen uns auf ein zahlreiches Erscheinen

*das Team vom Arbeitskreis Gewerbeblatt
OV Betzenstein-Plech*

Um eine Rückmeldung an gewerbeblatt@bds-betzenstein-plech.de oder unter Telefon 09244-985631 zwecks besserer Planung wird gebeten!
Vielen Dank dafür!



**Psychologische
Beratungspraxis**



**Margit von Wintzingerode M.A.
Psychologische Beraterin**

Burgstraße 13
91278 Pottenstein
Tel.: 09243 / 274
Mobil: 0171 / 1866287
E-Mail: mvwpsych.beratung@web.de
www.mvwpsych-beratung.de

Mi.- Fr. von 15.00 bis 20.00 Uhr und nach Vereinbarung

- **Autogenes Training** und **Progressive Muskelentspannung.**
- **Einzeltraining** zu sozialen Preisen (ruhiger & angenehmer Übungsraum ist vorhanden)
- persönliche, unterstützende **Beratung und Begleitung** zu fairen, transparenten Bedingungen
- **Vorträge** zur Information und Prävention psychischer Gesundheit auf Anfrage

TERMINKALENDER NOVEMBER

Tag	Datum	Veranstaltung	Veranstalter
Mo	06.11.2017	Selbstliebe im Alltagstrudel 19.30 Uhr, Anm. Tel.0163/6322879, www.empathiekultur.de	Empathiekultur Ursel Näther
Mi	08.11.2017	Paar-Zeit -In Beziehung bleiben! 19.30 Uhr, Anm. Tel.0163/6322879, www.empathiekultur.de	Empathiekultur Ursel Näther
Mi	08.11.2017	VdK und Senioren Treffen, 15.00 Uhr, Gasthof Herbst	VdK
Sa	11.11.2017	Tag der offenen Tür bei Schreinerwerkstatt Schneider, Am Schmidberg 16, Betzenstein im Rahmen der Veranstaltungsreihe "Jahr der offenen Tür"	BdS Betzenstein-Plech
Mo	13.11.2017	BdS Sitzung um 20.00 Uhr im Zeiserla	BdS Betzenstein-Plech
Di	14.11.2017	Kirchenvorstandssitzung, 19.30 Uhr, Schulhaus Hüll	Evang. Kirchengemeinde Betzenstein-Hüll
Mi	15.11.2017	Paar-Zeit -In Beziehung bleiben! 19.30 Uhr, Anm. Tel.0163/6322879, www.empathiekultur.de	Empathiekultur Ursel Näther
Fr	17.11.2017	Wirtshaussingen, 19.00 Uhr, Gasthof Burghardt	Lustige Runde
Mo	20.11.2017	Trotz und Widerstand verstehen lernen. Von versteckten Bedürfnissen und ihrer Erfüllung. 19.30 Uhr, Anm. Tel.0163/6322879, www.empathiekultur.de	Empathiekultur Ursel Näther
Sa	25.11.2017	Preisverleihung Kochwettbewerb BdS, 19.00 Uhr, Gasthof Herbst	BdS Betzenstein-Plech
		Vorschau Dezember	
Sa	02.12.2017	Konzert Coro Trentino Lago, 19.30 Uhr, Stadtpfarrkirche, 10,-	Stadt Betzenstein
So	03.12.2017	Weihnachtsmarkt Betzenstein, Beginn 13.30 Uhr mit Familiengottesdienst, anschließend Markteröffnung und Programm	Stadt betzenstein

Alle Termine ohne Gewähr. Kein Anspruch auf Vollständigkeit.
Eingetragen werden nur Termine, die der Stadt für die Eintragung in den Onlinekalender gemeldet wurden.

TERMINE 2018 MELDEN

AN ALLE VEREINE, EINRICHTUNGEN UND INSTITUTIONEN

Wir bitten alle Vereine, Einrichtungen und Institutionen ihre Veranstaltungen und Termine an die Stadt Betzenstein zu melden. Dies dient vor allem dazu, einen Überblick zu erhalten und zu vermeiden, dass sich wichtige Termine überschneiden. Die Termine werden im Online-Kalender und im jeweiligen Amtsblatt der Stadt veröffentlicht. **Für die Veranstalter ist dieser Service kostenfrei.** Nutzen Sie ihn.

Zudem besteht die Möglichkeit, dass Veranstaltungen zusätzlich in überregionalen Medien platziert werden können und somit besser beworben werden. Dazu sollten Sie Ihre Termine **bis spätestens 10. Dezember** gemeldet haben.

Meldung vergessen?
Natürlich können Veranstaltungen das ganze Jahr über kurzfristig in den Veranstaltungskalender eingepflegt werden.

Veranstaltungsmeldung:

Geben Sie dazu bitte Datum, Veranstaltung und Veranstalter an (im Idealfall wie obige Tabelle) und schicken dies per E-Mail an info@betzenstein.de mit dem Betreff „Veranstaltung 2018“. Gerne auch per Post oder persönlich an das Rathaus betzenstein mit dem Betreff „**Veranstaltungen 2018**“

Preisschafkopf

am: 4. November 2017

um: 19:30 Uhr

Ort: **Reuthof**



1. Preis: 150€

2. Preis: 80€

...und viele weitere Sachpreise

Einsatz 8,00€

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

FF Stierberg

www.FFStierberg.de

DIA-VORTRAG VHS BETZENSTEIN

Nordiran mit Isfahan**Do, 16.11.2017****19.30 Uhr • Maassenhaus/ Seminarraum
Gebühr: 2,00 EUR****Referentin: Hannelore Weidinger**

Der Iran, in früheren Zeiten auch als Persien bekannt und weithin gerühmt, ist eindeutig eines der geschichtlich und kulturell bedeutensten Länder Vorderasiens.

Der Vortrag zeigt Ihnen eine Reise, die in Tabriz beginnt, von wo aus die Bergdörfer im Elburs-Gebirge erkundet werden.

Nach einem Stopp in Anzali am Kaspischen Meer geht es weiter nach Teheran und über Kazan nach Isfahan, der „Hälfte der Welt“.

Die Reise läßt Sie eintauchen in die Welt der Märchen aus 1001 Nacht.

Illustriert wird der Vortrag von vielen eindrucksvollen und authentischen Lichtbildern, die während der Fahrt entstanden. Lassen Sie sich verzaubern.

**Anmeldung: VHS Betzenstein
Regine Pickelmann
Tel. 09244/7361, pickelmann.r@web.de**



RUBRIK ERNÄHRUNG VHS BETZENSTEIN

**Kochen und Backen
ohne Getreide, Milchprodukte
und Ei****Do, 30.11.2017 und Do, 14.12.2017**

**19.00 - 21.00 Uhr • Schulküche Betzenstein
mindestens 8 / maximal 10 Teilnehmer
Gebühr: 10,00 EUR bei 10 Teilnehmern,
15,00 EUR bei 8 Teilnehmern zusätzl. Lebensmittel
Mitzubringen: Behälter für Reste**

Leitung: Susanne Heidenreich

Getreidefrei ohne Ei und Milchprodukte schlemmen – das geht nicht?

Lassen Sie sich vom Gegenteil überzeugen. Am ersten Abend backen wir getreidefrei, wobei die Zutaten kurz vorgestellt werden.

Am zweiten Abend wird gekocht. Bitte beachten Sie, dass der Kurs in einer Küche stattfindet, in der sonst nicht glutenfrei gekocht wird.

**Anmeldung: VHS Betzenstein
Regine Pickelmann
Tel. 09244/7361, pickelmann.r@web.de**



FORTBILDUNG FÜR

ENGAGIERTE GASTGEBER

Die Tourismuszentrale informiert:

WIR Unternehmen Bildung – Fortsetzung der Seminarreihe für engagierte Gastgeber

Bereits in den letzten Jahren wurde das Winterhalbjahr für Weiterbildungsmöglichkeiten genutzt, die sehr gut angenommen wurden. Aus diesem Grund bietet die Regionalmanagement Wirtschaftsregion Bamberg-Forchheim GmbH in Zusammenarbeit mit den örtlichen Volkshochschulen und den regionale Tourismusorganisationen ab November 2017 bis Frühjahr 2018 erneut eine Reihe umfangreicher Qualifizierungsmaßnahmen an.

Kosten für das Seminar von 9.30 bis 15.30 Uhr sind nur 50 €!**Die Themen für Sie sind:**

13. November 2017, 09:30 bis 15:30 Uhr
Seminarreihe für engagierte Gastgeber - Seminar 1
**Ohne Marketing kein Erfolg –
Was erreicht Ihr Marketing?**

20. November 2017, 09:30 bis 15:30 Uhr
Seminarreihe für engagierte Gastgeber - Seminar 2
Konflikt- und Beschwerdemanagement

04. Dezember 2017, 09:30 bis 15:30 Uhr
Seminarreihe für engagierte Gastgeber - Seminar 3
**Mitarbeiterfluktuation reduzieren –
Mitarbeiterbindung stärken**

15. Januar 2018, 09:30 bis 15:30 Uhr
Seminarreihe für engagierte Gastgeber - Seminar 4
**Gastro 4.0 –
Welche Portale braucht das Gastgewerbe?**

19. Februar 2018, 09:30 bis 15:30 Uhr
Seminarreihe für engagierte Gastgeber - Seminar 5
Ihre Speisekarte – Das Schaufenster für Ihren Gast

12. März 2018, 09:30 bis 15:30 Uhr
Seminarreihe für engagierte Gastgeber - Seminar 6
Stressmanagement

**Weitere Infos und Anmeldung:
www.wir-bafo.de/de/veranstaltungen/kuenftige/**

Es können natürlich Gastgeber aus allen Landkreisen der Fränkischen Schweiz teilnehmen.

*Mit freundlichen Grüßen**Sandra Schneider*

Leiterin Tourismuszentrale Fränkische Schweiz

Oberes Tor 1, 91320 Ebermannstadt

Tel. 09191/861050

www.fraenkische-schweiz.com

Weintasting in Riegelstein
Samstag, 11. November 2017, 19:00 Uhr

Kommen Sie mit auf eine Genussreise in die mediterranen Gefilde Mallorcas. Kosten Sie von den handverlesenen, sonnenverwöhnten Bio-Weinen der Bodega Can Feliu.

Veranstaltungsort: Kommunikation und Gesundheit, Riegelstein 31, 91282 Betzenstein
 Eine Eintrittskarte für die Veranstaltung kostet 39 Euro. Kartenvorverkauf bei Sprachfreude³.
 Gerne veranstalte ich für Sie auch ein VIP Weintasting im privaten Kreis.

Kontakt und weitere Informationen siehe unten

Nachhilfe für Englisch und Französisch

Ihre Tochter oder ihr Sohn benötigt Hilfestellung, um in den Sprachen Englisch oder Französisch fit zu werden? Ich biete professionelle Nachhilfe für Schüler an. Mit abwechslungsreichen Übungen und viel Freude an der Sprache gehen wir es gemeinsam an! 45 Minuten kosten 30 Euro.

Kontakt und weitere Informationen:
Katja Hofmann,
Spies 43, 91282 Betzenstein
09244/982887, mobil 0171/2882485
katja.hofmann@sprachfreudehoch3.de
www.sprachfreudehoch3.de



Opernstudio Oberfranken e.V.

Bastien und Bastienne

Wolfgang Amadeus Mozart



Familiengemälde

Lieder zum Thema Liebe
 von Richard Strauss und Robert Schumann

Opernstudio Oberfranken
Samstag, 11. November 2017, 19:30 Uhr
in der Mehrzweckhalle Plech

Vorverkauf (10 Euro) in der Metzgerei Fiedler, Abendkasse: 12 Euro
 Der Plecher Heimatverein bewirbt (nur) mit Getränken.



GesamtFRÄNKISCHES JugendTHEATERprojekt

DIE WELLE



Arbeitsgemeinschaft
 Mundart-Theater
 Franken e. V.



Kulturfonds Bayern
 Bildung und Kultur

Gastaufführungen in Plech:

Dieses Theaterprojekt der Arbeitsgemeinschaft Mundarttheater Franken e.V. für Jugendliche im Alter zwischen 14 und 24 Jahren. Die Regisseurin Sue Rose ist eine britische Schauspielerin und Theaterpädagogin. Gemeinsam mit den Jugendlichen erarbeitet und inszeniert sie das Stück.

Zum Stück: Wie entsteht Faschismus? Diese Frage wurde einem Lehrer von seinen Schülern gestellt, er wusste keine einfache Antwort darauf. Deshalb entschloss er sich zu einem ungewöhnlichen Experiment. Er möchte seinen Schülern beweisen, dass Anfälligkeit für faschistoides Handeln und Denken immer und überall vorhanden ist. Doch die „Bewegung“ die er auslöst, droht ihn und sein Vorhaben zu überrollen. Das Experiment gerät außer Kontrolle.

Gastgeber: Plecher Heimatverein e.V. / FSV-OG Plech und Fränkische-Schweiz-Verein Hauptverein
 Schirmherr: Landrat Hermann Hübner

Samstag 18.11.17 um 19.30 Uhr

Sonntag 19.11.17 um 15.00 Uhr

Mehrzweckhalle Plech

Altersempfehlung: ab 10 Jahre

Eintritt: Erwachsene 9 Euro / Schüler 7 Euro

freie Platzwahl, Einlass eine Stunde vor Beginn, Bewirtung vor Beginn und in der Pause

Vorverkauf ab 16.10.2017

bei Firma Kroder in Plech, Optik Stöckmann in Pegnitz, Getränke Steger in Ottenberg
 alle Infos unter: www.plecher-heimatverein.de
www.mundart-theater-franken.de

Wussten Sie, dass ...

Rubrik des Historienkreises Betzenstein

... es vor 200 Jahren schon Fake News gab?

Als Fake News (englisch: fake news [ˈfeɪk(ˈ)njuːs]) werden manipulativ verbreitete, vorgetäuschte Nachrichten oder Falschmeldungen bezeichnet.

Der zweihundertste Todestag von Abraham Wolfgang Kufner und seiner Ehefrau gibt Anlass, die im Jahr 1837 erstmals verbreitete Falschmeldung endlich zu korrigieren.



Am 5. Oktober 1817 verstarb A. W. Kufner in Ingolstadt an Schlagfluss. Seine Frau Anna Maria starb wenige Tage später, am 16. Oktober 1817 in Nürnberg in der Schlotfegergasse 7/9.

Der Kunsthistoriker und Kunstschriftsteller Georg Kaspar Nagler (1801 - 1866) veröffentlichte 1837 in seinem Buch: »Albrecht Dürer und seine Kunst« folgende Angaben:

„Kufner hat Münzen nachgeschnitten, was bald entdeckt wurde. auf der Festung Rothenberg, wo er eine mehrjährige Haft durchlebte.....“.

Dies hatte zur Folge, dass A. W. Kufner nach seinem Tod nachgesagt wurde, er hätte auch Münzen gefälscht und sei dafür auf der Festung Rothenberg bei Schnaittach eingesperrt gewesen.

Auf den Gefangenenlisten ist Kufner nicht

Für jede neue Veröffentlichung über Kufner wurde dies fast zwei Jahrhunderte lang immer wieder von neuen Autoren abgeschrieben und noch etwas ausgeschmückt. Keiner (auch Anton Buchner nicht) machte sich die Mühe, einfach mal nachzufragen, ob Kufner auch auf den Gefangenenlisten der Festung Rothenberg bei Schnaittach verzeichnet ist oder nicht.

Wie vermutet, ist A. W. Kufner darauf nicht zu finden! Daher mussten die Angaben im Buch von 1837 falsch sein.

Durch die Denkmalenthüllung 2012 und Filmbeiträge im Bayerischen Fernsehen ist A. W. Kufner inzwischen auch über Betzenstein hinaus bekannt.

Dies führte dazu, dass sich der Münchener Forscher Helmut Eichler mit der angeblichen Festungshaft akribisch beschäftigte. Und er fand in einem historischen Dokument (Ratsverlass) die Erklärung für die Falschmeldung:

Falsch abgeschrieben aus Ratsverlass

Die Ratsverlässe der Reichsstadt Nürnberg sind heute im Staatsarchiv Nürnberg archiviert. Diese Ratsverlässe enthalten Beschlüsse über Strafen und Verbote der Reichsstadt.

Der Ratsverlass Nr. 479, aus dem Jahr 1806 enthält die Beschlüsse über drei Fälle. Fall 1 und 2 betreffen: »Diebstahl und versuchte Banknotenverfälschung durch Franz Bileck« und der Fall 3: »Verbot des Spezerei-Handels von Kufner und Florer«. (Siehe nebenstehende Abbildung)

Noch einmal 10 Jahre später schreibt Georg Kaspar Nagler daraus den Lebenslauf von A. W. Kufner ab und fügt dabei noch eine weitere Falschmeldung hinzu:

„Kufner hat in der Folge seine Geschicklichkeit im Copiren auch auf die Numismatik erstrecken wollen nicht aber antike Münzen nachgeschnitten sondern cursirende zum Vorbilde gewählt was bald entdeckt wurde Zur Belohnung seiner Geschicklichkeit erhielt jetzt dieser Künstler freie Wohnung und Atzung auf der Festung Rothenberg wo er eine mehrjährige Haft durchlebte bis er seine Freiheit wieder erhielt.“

Mit Blick auf die drei Fälle im nebenstehenden Ratsverlass, lässt sich erkennen, woher die Angaben dazu stammten. G. K. Nagler hatte den Fall »Banknotenverfälschung Bieleck« und den Fall »Spezerei-Verbot Kufner« einfach zu einer Falschmeldung vermischt, um diese spektakuläre Neuigkeit in seinem neuen Buch von 1837 anpreisen zu können. In Wahrheit ging es aber bei Kufner und Florer nur um das Verbot des Spezereihandels. (Siehe nebenstehenden Originaltext).

Spezereihandel war lukrativ und streng reguliert

Warum wurde der offene Spezereihandel untersagt?

»Spezereien« sind Gewürze und vor 200 Jahren auch medizinische Heilkräuter. Die Reichsstadt Nürnberg war zu dieser Zeit schon lange Sternpunkt mehrerer Handelsstraßen. Der Handel mit Spezereien versprach gute Gewinne. Der Rat der Reichsstadt erließ zur Regulierung dieses Marktes umfangreiche Vorschriften:

**Verneuerte
Gesetz und Ordnung
Eines Hoch Edlen
und Hochweisen Raths /
des Heiligen Reichs Stadt
Nürnberg /
vor
Die offene Specerey- Händler / und was
zu dero Handel gehörig.**

im Jahr 1704 und noch einmal im Jahr 1707.

Das Gesetz verbot es Gewerbenewulgen kurzfristig mit Spezereien zu handeln. Denn schon im 1. Paragraphen steht, dass niemand zugelassen werde, der nicht vorher schon 10 Jahre bei einem Händler gedient hatte.

Wahrscheinlich waren Kufner und Florer bei Geschäftseröffnung im Jahr 1806 diese strengen Voraussetzungen nicht bekannt. Aber nachdem das

Criminal Polizey Departement, nach vorgängiger Mittheilung informiert worden war (siehe nebenstehende Transkription), wurde der Geschäftsbetrieb wieder untersagt. Kufner musste das Vorhaben aufgeben, denn er war bereits 46 Jahre alt und konnte diese Zulassungsvorsetzungen nicht mehr erfüllen.

Sehr späte Rehabilitation

Damals, wie heute verunglimpfen Fake News das öffentliche Ansehen des Betroffenen auf lange Zeit. Und damals, wie heute kann es sehr lange dauern – bei A. W. Kufner 180 Jahre - bis eine Richtigstellung erfolgt.

Quellen: Ratsverlässe Nr. 4430, vom 2.-30. Juni 1806
Autor: Karl Heinz Fietta

Transkription (auszugsweise) aus dem Original-Ratsverlass Nr. 479.)

Dem in Untersuchungs-sachen wider die Mitschuldigen des wegen begangenen Diebstahls und versuchter Banknoten=Verfälschung in Inquisition gekommenen Franz Bilek ausgestellten Gutachten, ist, in so fern solches nicht durch die von dem K. K. Herrn Magistratsrath Kirpa abzugebende weitere Erklärung.....

1)in Ansehung des vom Bilek gemachten Versuchs zur Verfälschung der Banknoten

.....

Fall 3) Verbot des Spezerei-Handels von Kufner und Florer.

Staatsarchiv Nürnberg: Ratsverlässe Nr. 4430 von Juni 1806. Fall 3 aus dem Verlass Nr. 479

3) Ist das C. Polizey = Departement, nach vorgängiger Mittheilung der einschlagenden Aktenstücke zur Einschlagung der gehörigen Maasregeln in Ansehung der zur Kenntniß gekommenen, von dem Kupferstecher Kufner und dem Florer intradirten Spezerey = Geschäfte zu veranlassen indem dasselbe auf Detail = Verkauf gerichtet = und sonach den hiesigen Ordnungen zuwider gewesen zu seyn scheint, und ist übrigens der Kaufmann Florer der nähern Polizey = Ob-sorge zu empfehlen, und solcher, wenn er nicht bald ein solides Etablissement gründlich nachweisen kann, aus der Stadt zu schaffen.

Polizey = Departement:
Criminal = Departement:

3) Ist das C. Polizey = Departement, nach vorgängiger Mittheilung der einschlagenden Aktenstücke zur Einschlagung der gehörigen Maasregeln in Ansehung der zur Kenntniß gekommenen, von dem Kupferstecher Kufner und dem Florer intradirten Spezerey = Geschäfte zu veranlassen indem dasselbe auf Detail = Verkauf gerichtet = und sonach den hiesigen Ordnungen zuwider gewesen zu seyn scheint, und ist übrigens der Kaufmann Florer der nähern Polizey = Ob-sorge zu empfehlen, und solcher, wenn er nicht bald ein solides Etablissement gründlich nachweisen kann, aus der Stadt zu schaffen.

Polizey = Departement:
Criminal = Departement:

Wenn's
um Durst
geht: >>

Steger

GmbH

Getränke-Abholmarkt

Ottenberg 12 (an der B2) · Telefon 09244 / 98 50 50



Präsentkörbe
Persönliche Beratung
Bestellservice
Große Auswahl
Geschenkgutscheine
viele Saisonartikel
SB-Kühlraum

Öffnungszeiten

Mo-Fr 8.00-18.30 Uhr

Sa 8.00-14.00 Uhr

Viele überdachte Parkplätze
vor der Tür!

Zahlen auch mit EC-Karte möglich

Für Bierliebhaber : Fränkische Biere aus unserer Region



ALKOHOLFREIE GETRÄNKE



Viele Sorten in der
umweltfreundlichen
Glasflasche erhältlich



Nur solange Vorrat reicht • Irrtum vorbehalten • Abholpreise